# CE QU'IL FAUT SAVOIR CONCERNANT LES GRAINES de NYJER<sup>MD</sup>



Nyjer<sup>MD</sup>, une marque de commerce de la Wild Bird Feeding Institute, est exclusive et gratuite pour les entreprises membres qui acceptent, par le biais d'un formulaire numérique annuel, les exigences liées à l'octroi de licence pour le Nyjer<sup>MD</sup> de la WBFI.

L'utilisation de la marque de commerce Nyjer<sup>MD</sup> par les non-membres de la WBFI est disponible au coût de 10 000 \$ par année, à compter du ler janvier 2023. Si nécessaire, si l'adhésion n'est pas renouvelée par la suite, une période de grâce de six mois sera octroyée aux fins d'écoulement des emballages.

Les utilisateurs de la marque de commerce n'acquièrent aucun droit de propriété par une telle utilisation. En outre, ils reconnaissent que tous les droits et la propriété appartiennent à la Wild Bird Feeding Institute.

# NYJER<sup>MD</sup>?

Le but de l'utilisation du mot de marque de commerce Nyjer™ consiste à éviter la confusion concernant les produits ainsi que la mauvaise prononciation d'un mot anglais offensant. Elle vise également la promotion d'une image positive pour l'utilisation de "Guizotia abyssinica" en tant qu'aliment pour oiseaux sauvages.

COMMENT UTILISER CORRECTEMENT

### LA MARQUE DE COMMERCE?

## 1 Approbation et normes de qualité

Cette marque de commerce ne doit pas être utilisée d'une façon qui pourrait être interprétée comme une approbation d'un produit ou d'un service, ni une recommandation ou un gage de qualité. Les produits utilisant la marque de commerce qui répondent aux normes de qualité de la WBFI peuvent être identifiés avec un logo unique dans le cadre d'un autre programme, distinct de ces instructions d'utilisation de la marque de commerce (consultez **www.wbfi.org** pour de plus amples renseignements concernant le programme de normes de qualité de la WBFI).

### **2** Les images de Nyjer<sup>MD</sup>

Une photo des fleurs jaunes de "Guizotia abyssinica" peut être utilisée conjointement avec la marque de commerce.



L'utilisation d'une photo ou d'une illustration de la plante de chardon à fleurs roses à violettes avec l'expression Nyjer<sup>MD</sup> est interdite, tout comme le mot "chardon" en français (ou son équivalent dans une autre langue).



#### Langage et emplacement de la marque de commerce

L'utilisation du mot Nyjer<sup>MD</sup> est spécifiquement destinée aux applications imprimées: emballages, boîtes, espaces et objets publicitaires, littérature, sites web, etc. *La marque de commerce doit être identifiée sur l'emballage ou le document imprimé comme appartenant à la WBFI et doit être suivie des lettres "MD" en exposant (i.e., Nyjer<sup>MD</sup>).* 

Voici un exemple d'un énoncé correct : "Nyjer<sup>MD</sup> est une marque de commerce de la Wild Bird Feeding Institute". Cette note peut se trouver au verso (des emballages et des documents imprimés) ou au bas d'une page (web ou imprimée). L'utilisation de cette marque de commerce n'exige aucune typographie ni police spécifique.

# INFORMATIONS CONCERNANT L'ÉTIQUETAGE

#### Emballage utilisé aux États-Unis

Pour la vente des produits destinés aux États-Unis, les emballages qui utilisent la marque de commerce NyjerMD ("Nyjer®" en anglais) doivent indiquer « Guizotia abyssinica » pour référer aux grains purs, mélangés à d'autres grains ou dans le cas d'une mangeoire conçue pour contenir et distribuer l'aliment.

Lors de l'utilisation de cette marque de commerce sur un emballage ou un contenant d'aliments pour animaux, la loi américaine sur l'étiquetage exige que les noms scientifique et commun international soient tous deux indiqués dans la section "Ingrédients". Le nom scientifique "Guizotia abyssinica" doit être indiqué entre guillemets ou en italique, suivi du nom commun international, "niger". Voici un exemple d'une formulation conforme à la loi américaine sur les étiquettes des emballages :

"Guizotia abyssinica"/niger (i.e., le nom scientifique, entre guillemets, suivi du nom commun international)

#### Emballage utilisé au Canada

Pour la section anglaise de l'emballage des produits destinés à la vente au Canada, on peut se référer aux instructions des emballages américains. Lors de la traduction vers le français, il est recommandé de ne pas utiliser le terme "chardon", mais plutôt "graines de Nyjer<sup>MD</sup>" avec le "MD" en exposant pour remplacer le "R" encerclé (i.e., ®) utilisé en anglais, et d'ajouter la phrase "Nyjer<sup>MD</sup> est une marque de commerce de la Wild Bird Feeding Institute" ailleurs sur l'emballage, tout comme ce qui est prévu pour la norme américaine. Notez que la loi québécoise sur l'emballage n'exige pas que les marques de commerce soient traduites.

Ces informations n'incluent pas toutes les exigences d'étiquetage (par exemple, l'analyse garantie, les instructions d'utilisation, le pays l'origine du produit et le poids peuvent être requis sur l'étiquette).



L'utilisation incorrecte de la marque de commerce ne sera pas tolérée. Si la WBFI prend connaissance d'une utilisation incorrecte de la marque de commerce, la partie contrevenante recevra une lettre exigeant l'arrêt de l'utilisation incorrecte le plus tôt possible (e.g., lors de la prochaine réimpression de l'emballage). La WBFI demandera à la partie contrevenante une confirmation écrite de la date à laquelle l'utilisation incorrecte sera corrigée. Les questions concernant la protection des logos de la WBFI relèvent de la compétence du Groupe de travail de la WBFI, Qualité du Nyjer<sup>MD</sup>.



## POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS

Vous éprouvez des difficultés ou avez des questions qui demeurent sans réponse? Veuillez communiquer avec notre équipe au siège social de la WBFI par courriel : INFO@WBFI.ORG.

Sur demande, la WBFI peut examiner la mise en page proposée avant l'impression dans le but de confirmer l'utilisation adéquate de la marque de commerce. L'approbation ou l'autorisation préalable n'est cependant pas obligatoire et elle ne constitue pas un gage de la conformité de l'étiquette à toutes les exigences réglementaires. En outre, la WBFI se dégage de toutes responsabilités quant à la conformité de l'étiquette concernant les exigences provinciales et fédérales en matière d'étiquetage : ce service n'est pas inclus dans le cadre de l'exercice de validation des emballages.

### Le Comité Nyjer<sup>MD</sup> de la WBFI

Ce groupe a été formé pour étudier et évaluer le marché du Nyjer<sup>MD</sup>. L'un des principaux objectifs sera de rendre où il a été cultivé. Ensuite, ce groupe élaborera un plan d'action et formulera des recommandations pour le Conseil

Pour obtenir de plus amples renseignements concernant ce groupe, veuillez contacter: info@wbfi.org.



Nous vous remercions pour votre soutien continu au Wild Bird Feeding Institute!